

Espumisan® easy

víz nélkül bevehető granulátum

Használati útmutató

Olvassa el figyelmesen az alábbi használati útmutatót, mert az Ön számára fontos információkat tartalmaz.

Ez az orvostechikai eszköz orvosi rendelvény nélkül is kiadható. A legjobb eredmények elérése érdekében kérjük, kövesse a használati útmutatóban található adagolási útmutatót.

Tartsa meg ezt a használati útmutatót, mert a benne szereplő információkra a későbbiekben is szüksége lehet.

Feltétlenül forduljon orvoshoz, ha tünetei súlyosbodnak, vagy nem enyhülnek.

A használati útmutató tartalma:

1. Milyen típusú készítmény az **Espumisan® easy**, és milyen esetekben alkalmazható?
2. Tudnivalók az **Espumisan® easy** alkalmazása előtt
3. Hogyan kell alkalmazni az **Espumisan® easy** készítményt?
4. Lehetséges mellékhatások
5. Hogyan kell tárolni az **Espumisan® easy** készítményt?
6. További információk

125 mg szimetikont tartalmaz tasakonként.

Egyéb összetevők: szorbit, talkum, almasav, citromaroma, tejszínaroma.

Az **Espumisan® easy** 8, 14 és 28 tasakos kiszerelésben, tasakonként 0,8 g granulátummal kerülhet forgalomba.

1. MILYEN TÍPUSÚ KÉSZÍTMÉNY AZ **Espumisan® easy**, ÉS MILYEN ESETEKBE ALKALMAZHATÓ?

Az **Espumisan® easy** modern technológiával gyártott granulátum, mely habzáságtól tulajdonságú szimetikont tartalmaz.

Az **Espumisan® easy** a gázok felhalmozódásából eredő panaszok hatékony enyhítésére, valamint a hasfeszülés, a puffadás, a gyomortáji nyomás, illetve a fokozott gyomor- és bélhangok csökkentésére szolgál.

Az **Espumisan® easy** gyorsan feloldódik a szájban, így a hatóanyag hamar eléri a hatás helyét, a gyomor-bélrendszert. Az **Espumisan® easy** különálló tasakokban kerül forgalomba, melyeket bármikor magával vihet a puffadás és a gázok felhalmozódásával járó egyéb kellemetlen tünetek enyhítésére. A granulátum kellemes citromízű, beviteléhez nincs szükség vízre.

2. TUDNIVALÓK AZ **Espumisan® easy** ALKALMAZÁSA ELŐTT

Ne alkalmazza az **Espumisan® easy** készítményt, ha allergiás (túlérzékeny) a szimetikonra vagy az **Espumisan® easy** bármely más összetevőjére.

Terhesség és szoptatás:

A szimetikon általában fenntartás nélkül alkalmazható terhesség és szoptatás ideje alatt, mivel a hatóanyag nem szívódik fel, hanem változatlan formában ürül a belekből. Ettől függetlenül javasoljuk, hogy a készítmény alkalmazása előtt beszéljen kezelőorvosával.

Alkalmazása gyermekeknel

Az **Espumisan® easy** nem javasolt 6 éves kor alatti gyermekek kezelésére.

Alkalmazása cukorbetegyeknel

Az **Espumisan® easy** cukormentes, ezért cukorbeteg is használhatja. A készítmény tasakonként 0,05 kenyéregységet tartalmaz (1 kenyéregység 12 g emészthető szénhidrátot felel meg).

Az **Espumisan® easy fokozott elővigyázatossággal alkalmazható.**

Ez az orvostechikai eszköz szorbitot tartalmaz. Az **Espumisan® easy** alkalmazása előtt kérdezze meg kezelőorvosát, ha korábban már figyelmeztette Önt, hogy bizonyos cukrokra érzékeny.

Elhúzódó és ismeretlen eredetű hasi panaszok esetén minden esetben forduljon orvoshoz.

Az **Espumisan® easy egyidejű alkalmazása más gyógyszerekkel, bizonyos ételekkel vagy italokkal**

Ilyen kölcsönhatás eddig nem ismert.

3. HOGYAN KELL ALKALMAZNI AZ *Espumisan® easy* KÉSZÍTMÉNYT?

Az *Espumisan® easy* készítményt mindig a használati útmutatóban leírtaknak megfelelően szedje. Amennyiben nem biztos az adagolást illetően, kérdezze meg kezelőorvosát vagy gyógyszerészét.

Hogyan kell adagolni az *Espumisan® easy* készítményt?

Felnőtteknek és 14 évnél idősebb serdülőknek a javasolt adag 1 tasak tartalma étkezések előtt vagy után. Szükség esetén lefekvés előtt is bevehető 1 tasak tartalma.

Az adag alkalmanként 2 tasakra is emelhető, ha szükséges.

A napi adag nem haladhatja meg a 8 tasakot, ami 1000 mg szimetikonnak felel meg.

6-14 év közötti gyermekeknek a javasolt adag 1 tasak tartalma étkezések előtt vagy után. Szükség esetén lefekvés előtt is bevehető 1 tasak tartalma.

A napi adag nem haladhatja meg a 3 tasakot, ami 375 mg szimetikonnak felel meg.

Hogyan kell alkalmazni az *Espumisan® easy* készítményt?

A készítmény bevétele igen egyszerű. Szórja a granulátumot közvetlenül a nyelvére, és nyelje le. A bevételt követően ihat egy kis vizet, ha szeretne.



Az *Espumisan® easy* készítményt a panaszok enyhüléséig, de legfeljebb 30 napig szedje. Feltétlenül forduljon orvoshoz, ha tünetei súlyosbodnak, vagy nem enyhülnek.

Amennyiben elfelejtette bevenni a *Espumisan® easy*-t, folytassa a kezelést a korábbi adagolás szerint.

Túladagolás és helytelen alkalmazás

A granulátum hatóanyaga biológiailag és kémiailag inaktív, a gyomor-bélrendszerben található gázbuborékokat tisztán fizikai kölcsonhatás révén oldja fel. Így a túladagolás következtében kialakuló mérgezés gyakorlatilag kizárt.

4. LEHETSÉGES MELLÉKHATÁSOK

A szimetikon tisztán fizikai kölcsonhatás révén hat, és nem szívódik fel a gyomor-bélrendszerből. Ezért szimetikon okozta mellékhatások kialakulására nem kell számítani.

Ha azonban Ön mégis észlel valamilyen mellékhatást, értesítse kezelőorvosát vagy gyógyszerészét.

5. HOGYAN KELL TÁROLNI AZ *Espumisan® easy* KÉSZÍTMÉNYT?

Ne alkalmazza az *Espumisan® easy* készítményt a dobozon és a tasakon feltüntetett lejárati idő után.

Gyermekektől elzárva tartandó.

6. TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

Ha a súlyos bélgázosság nem enyhül körülbelül egy hét kezelés után, forduljon orvoshoz. Akkor is forduljon orvoshoz, ha a bélgázosság és a puffadás éhgyomorral jelentkezik. Színtén tanácsos felkeresni orvosát, ha megváltozik székletének állaga, ha a puffadás erős fájdalommal jár, vagy a gázok felszaporodásán kívül más tünetei is vannak.

Forgalmazó:

BERLIN-CHEMIE AG (MENARINI GROUP)


Glienicker Weg 125, D-12489 Berlin, Németország

Gyártó:

Fairpharm Vertriebs GmbH

Am Krebsenbach 5-7

D-83670 Bad Heilbrunn, Németország

Orvostechnikai eszköz/  0197

A használati útmutató utolsó felülvizsgálatának dátuma: 2015. július

Kiegészítő információk a felhasználó számára:

Mi okoz bélgázosságot?

A gyomor-bélrendszerben létrejött fokozott gázképződés okozta kellemetlen érzés (bélgázosság) gyakori probléma a modern életvitel mellett. A jelenségnek számos oka lehet, melyek gyakran életvitelünkkel kapcsolatosak:

- Levegőnyelés. Evés és ivás közben bizonyos mennyiségű levegőt nyelünk. Nagyobb mennyiségű levegőt nyelünk le, ha túl gyorsan eszünk, és nem rágnak meg alaposan az étel.
- Stressz. Stresszhelyzetben a stresszhormonok arra készítik szervezetünket, hogy a fontosabb működésekre koncentráljon, és növelje az izmok és idegek kapacitását. Ez gyakran az emésztés rovására történik.
- Nem megfelelő étrend. Túl sok zsírt vagy cukrot tartalmazó étel, illetve szénsavas italok fogyasztása és a dohányzás. Ugyanakkor bizonyos egészséges ételek is okozhatnak gázképződést, például a káposzta, a hüvelyesek, a hagyma, a szőlő, a spárga vagy a friss kenyér.
- A testmozgás hiánya. A mozgás jótékony hatást gyakorol az emésztőrendszerre, és segít a gázképződés enyhítésében is.

Hogyan hat az *Espumisan® easy*?

A fokozott gázképződés okozta tünetek kezelésére szolgáló *Espumisan® easy* a már kipróbált és vizsgált szimetikon nevű hatóanyagot tartalmazza. Ez az anyag felbonthatja a puffadást okozó makacs gázbuborékokat a belekben. A buborékok felbomlásával a gáz felszabadul, és így természetes úton távozhat. A bélgázosság kezelésére szolgáló *Espumisan® easy* hatását tisztán fizikai hatásmechanizmus útján fejt ki.